

## VARNOSTNI LIST

V skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, artikel 31  
Verzija 2. Datum izdaje: 27.01.2014  
Ref.štev: 306189

### 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE PODJETJA

- 1.1. Ime proizvoda : OLJE LIMETA INGVER  
1.2. Številka proizvoda : 06189/01133  
1.3. Uporaba snovi/ zmesi: za odišavljenje prostorov.  
1.4.1.4. Proizvajalec: Bergland- Pharma GmbH & Co. KG  
Alpenstrasse 15, D-87751 Heimertingen  
Telefon : 0049 8335 98 21 73  
Fax : 0049 8335 98 21 19  
Telefonska številka za  
nujne primere: : 0049 8335 98 21 73  
E mail: : [sicherheitsdaten@bergland.de](mailto:sicherheitsdaten@bergland.de)  
1.5. Podatki o dobavitelju : Baitris d.o.o.  
Dobroveljska cesta 5, 3214 Zreče  
Telefon : 03 752 02 60  
Fax : 03 752 02 61  
E mail : [baytris@siol.net](mailto:baytris@siol.net)  
1.6. Telefon za nujne primere: 03 752 02 60 ali 112

### 2. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH

- 2.1. Klasifikacija v skladu z Uredbo ES 1272/2008

Piktogram



Opozorilna beseda      Pozor  
Stavki tveganja  
H226 Zelo lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

Piktogram



Opozorilna beseda      Nevarno  
Stavki tveganja  
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. Asp. Tox. 1

Piktogram



Opozorilna beseda

Pozor

Stavki tveganja

H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Aquatic chronic 1

Piktogram



Opozorilna beseda

Pozor

Stavki tveganja

H315 Povzroča draženje kože. Skin Irrit. 2

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože. Skin sens. 1

Preprečevanje:

P262 Preprečiti stik z očmi, kožo ali oblačili.

Reakcija /odziv:

P301+P310: PRI ZAUŽITJU: takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: umiti z veliko mila in vode.

P303+P361+P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): takoj odstraniti / sleči vsa kontaminirana oblačila.

Izprati kožo z vodo / prho.

P331NE izzvati bruhanja.

P405 Hraniti zaklenjeno.

Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EEC



Zdravju škodljivo

Okolju nevarno

R10 Vnetljivo

R38 Draži kožo.

R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost

R50/53 Zelo strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

### 3. SESTAVA / INFORMACIJE O SESTAVINAH

3.1. Kemijska razvrstitev: Olje Limeta ingver  
Mešanica iz čistih eteričnih olj

### 3.2. Nevarne snovi:

OLJE CITRONA: 75-100 %  
R10-38-43-50/53-65; Xn; N  
GHS02, vnetl. 3, H226  
GHS08; asp. 1, H304  
GHS07, draži kožo 2, H315, občutl. kože 1, H317  
GHS09, aku.1, H400; aku chr. 1, H410

OLJE INGVER: 5-10 %  
R43-51/53; Xi; N  
GHS07, obč. Za kožo 1, H317  
GHS09, aku.chr. 2, H411

OLJE LIMETA: 1-5 %  
R10-38-43-50/53-65; Xn; N  
GHS02, vnet.fl 3, H226  
GHS08, asp.1 , H304  
GHS07 , draži kožo 2, H315, občutl.kože 1, H317  
GHS09, aku akut 1, H400; aku chr. 1, H410

OLJE ORANŽA: 1-5 %  
R10-38-43-50/53-65, Xn, N  
GHS02, vnetlj. tekoč.3, H226  
GHS08, Asp.1, H304  
GHS07, Draži kožo2, H315; občutl. kože 1, H317  
GHS09, Akut 1, H400; akut chr. 1, H410

Za celotno besedilo H-izjav glej poglavje 16.

## 4. UKREPI PRVE POMOČI

### 4.1. Splošna navodila

Onesnažena in prepojena oblačila je potrebno sleči.

### 4.2. Pri vdihavanju:

V primeru vdihavanja prenesti osebo na svež zrak ali poskrbeti za dovod svežega zraka.

Takoj poiskati zdravniško pomoč.

V primeru nezavesti namestiti osebo v stabilen bočni položaj in takoj poiskati zdravniško pomoč.

### 4.3. Pri stiku s kožo:

Prizadeta mesta dobro izpirati z vodo in milom ter dobro splakniti.

Onesnažena in prepojena oblačila je potrebno sleči.

### 4.4. Pri stiku z očmi:

Ob stiku z očmi je potrebno pri odprti očesni reži izpostavljeno mesto več minut izpirati z večjo količino vode. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

### 4.5. Pri zaužitju:

NE sprožati bruhanja. Izpirati usta z vodo. Popiti večjo količino vode. Poiskati zdravniško pomoč.

### 4.6. Navodilo za zdravniško prvo pomoč ali strokovno pomoč:

V primeru nezgode ali slabega počutja takojšnje posvetovanje z zdravnikom (po možnosti pokazati VL). O uporabi antidota v vsakem primeru kontaktirati CENTER ZA ZASTRUPITVE.

## **5. UKREPI PRI POŽARU**

5.1. Ustrezna sredstva za gašenje: ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>), pena, suha sredstva za gašenje

5.2. Iz varnostnih razlogov neprimerna sredstva za gašenje: vodni curek

5.3. Posebna varovalna oprema za gasilce:

Po potrebi nosite pri gašenju neodvisen (avtonomen) dihalni aparat.

5.4. Ostali napotki:

Zaprte posode in rezervoarje hladiti z vodo.

## **6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH**

6.1. Osebni varnostni ukrepi

Zagotoviti zadostno prezračevanje. Odstraniti izvor vžiga. Izogibati se vdihavanju par. Ne kaditi. Izogniti se stiku s kožo. Odstraniti kontaminirana oblačila. Nositi zaščitno obleko.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Ne pustite, da proizvod pride v odtoke in kanalizacijo. Pri vdoru v vodotoke in kanalizacijo obvestiti pristojni urad.

6.3. Načini in materiali za zaježitev in čiščenje

Razlito tekočino prekrijte z inertnim absorpcijskim materialom (pešak, mivka). Kontaminiran odpadke zbirati v primernih posodah in ga odstraniti v skladu s točko 13. Poskrbeti za zadostno prezračevanje.

## **7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE**

7.1. Napotki za zaščito pred požarom in eksplozijo

Odstraniti vse možne izvore vžiga. Ne kaditi. Preprečiti naelektritev.

7.2. Pogoji za varno skladiščenje

Posebne zahteve za skladiščne prostore in rezervoarje: ni posebnih zahtev.

Zahteve za skladiščenje glede združljivosti : ni potrebno

Ostali podatki za skladiščenje: embalaža in rezervoarji morajo biti dobro zaprti.

Razred skladiščenja: klasifikacija po uredbi za varno uporabo (BetrSichV): Vnetljivo

## **8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI / OSEBNA ZAŠČITA**

8.1. Dodatna navodila za oblikovanje tehničnih instalacij: ni nadaljnjih podatkov. Glej točko 7.

Nadzorovani parametri: mejne vrednosti :

8.2. Dodatna navodila: kot osnova za izdelavo služi veljavni VL

8.3. Vsesplošna zaščita in higienski ukrepi: prepovedano uživanje hrane in tekočine. Prepojeno in mokro obleko takoj sleči, dekontaminirati in odstraniti kot posebni odpadke. Po končanem delu in pred malico obvezno oprati roke.

8.4. Osebna zaščitna oprema

Zaščita dihal: ni potrebno

Zaščita rok: material za rokavice mora biti nepropusten in obstojen za snov ali pripravek. Pri izbiri materiala za rokavice se upošteva čas razgradnje, stopnja permeacije in razgradnja.

Material za rokavice: izbira ni odvisna samo od materiala, temveč tudi od ostalih z kvalitativnih lastnosti in je različna od proizvajalca do proizvajalca. V kolikor gre za pripravek iz več snovi, obstojnost materiala ni v naprej predvidljiva in jo je potrebno preizkusiti.

Čas propustnosti: odvisen in na voljo pri proizvajalcu rokavic

Zaščita oči: zaščitna očala s stransko zaščito

## 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1. Videz

Oblika: tekočina

Barva: rumeno zelena

Vonj: svež, po citroni in ingverju

### 9.2. Varnostni podatki

Nevarnost eksplozije: produkt ni eksplozijsko nevaren, vendar je možna tvorba eksplozijsko nevarnih par z zrakom.

Spodnja meja eksplozije: ni razpoložljivih podatkov

Zgornja meja eksplozije: ni razpoložljivih podatkov

Parni tlak (20 stC): ni razpoložljivih podatkov

Gostota (20 stC): cca 0,820 – 0,870 g/cm<sup>3</sup>

Lomni količnik (20 stC): 1,4700 – 1,4780

Topnost v vodi: netopen

pH vrednost: ni razpoložljivih podatkov

Vrelišče: ni razpoložljivih podatkov

Temperatura plamenišča: 47 st C

Temperatura vnetišča: ni razpoložljivih podatkov

## 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

Termični razkroj /pogoji, ki se jim je potrebno izogniti: pri ustrezni uporabi ni razkroja.

Možnost nevarnih reakcij: niso znane

Nevarni razpadli produkti: niso znani

## 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

Primarna razdraženost

Na koži: draži kožo in sluznico

Oči: ni draženja

Občutljivost: Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

## 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

Vsesplošna navodila

Strupeno za ribe.

Strupenost za vode: razred 2 nevarnosti za vode (samorazvrstitev)

Ne izpuščati v podtalnico, vodotoke ali v kanalizacijo.

Ogrožanje za pitno vodo pri izpustu neznatnih količin v podtalnico.

Zelo strupeno za vodne organizme.

### 13. SMERNICE ZA ODSTRANJEVANJE

Postopki odstranitve odpadkov

Priporočilo: Odpadke ločiti od gospodinjskih odpadkov, Ne izpuščati v kanalizacijo.

Neočiščena embalaža:

Priporočilo: Odstranitev v skladu z okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja s posebnimi odpadki in o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

### 14. INFORMACIJE O TRANSPORTU

#### 14.1. Cestni promet ADR/RID in GGVSEB (prestop meje/notranjost države)

ADR/RID-GGVSEB razred:	3 (F1) vnetljive tekoče snovi
Kemler številka :	30
UN- številka :	1993
Embalažna skupina :	III
Nevarnostni list :	3
Posebne oznake :	simbol riba in drevo
Oznaka kvalitete :	UN 1993 VNETLJIVE SNOVI TEKOČINE (N.A.G. (Limonen))
Kategorija prevoza :	3

#### 14.2. Morski ladijski promet IMDG/GGVSee

IMDG/GGVSEE razred :	3
UN število :	1993
Nalepka :	3
Embalažna skupina :	III
EMS številka :	-
Polutant :	-
Posebne oznake :	
Tehnični naziv :	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Limonen)

#### 14.3. Zračni promet ICAO-TI in IATA-DGR:

ICAO/IATA razred :	3
UN/ID številka :	1993
Nalepka :	3
Embalažna skupina :	III
Posebne oznake:	ja X ne
Tehnični naziv :	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (limonen)

### 15. ZAKONSKO PREDPISANE INFORMACIJE

Varnostni list je usklajen z zahtevami Uredbe (ES) št. 1907/2006

### 16. DRUGE INFORMACIJE

16.1. Oznaka nevarne sestavine na etiketi: Limonen  
Citral

16.2. Opozorilna beseda: Nevarno.

16.3. Piktogrami:

GHS02

GHS08

GHS09

16.4. Besedilo H-izjav in R-stavkov omenjeno v poglavju 2

H226 Zelo lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H315 Povzroča draženje kože.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Ostali relevantni stavki:

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

R10 Vnetljivo.

R36 Draži oči.

R38 Draži kožo.

R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

R50/53 Zelo strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R52/53 Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

16.5. Dodatne informacije

Varnostni list je izdal laboratorij podjetja Bergland Pharma GmbH.

Uporabnik uporablja produkt na lastno odgovornost.

Paziti mora na pravilno rokovanje in upoštevati informacije iz varnostnega lista.

Verzija 2: spremembe v točkah 1-16